

REGLEMENT BÜCHER UND DVD VERLEIH

Die Bibliothek bietet verschiedene Bücher in italienischer Sprache: Bücher für Studierende, Romane, Aufsätze, Krimis und DVD mit italienischen Filmen.

Für den Verleih gelten folgende Bedingungen:

1. Damit ein guter Zustand der verliehten Produkte garantiert werden kann, ist im Voraus eine Kautions von CHF 15.- zu leisten.
2. Die Kautions wird zurückerstattet, wenn der Kunde keine Bücher/DVD's mehr leihen möchte.
3. Wenn die Produkte beschädigt werden oder nicht zurückgegeben werden, wird die Kautions nicht zurückgegeben. (Bei nicht zurückgegebenen teureren Büchern/DVD's als die CHF 15.-, wird zusätzlich ein anteilmässiger Verkaufspreis verlangt)
4. Die Kautions wird vor dem ersten Bezug eines Buches oder DVD's bezahlt.
5. Es ist möglich, die Ausleihung um die je gleiche Zeitspanne zum gleichen Preis zu verlängern.

PREISE	kleines Buch	CHF 2.-	(für 2 Wochen)
	grosses Buch	CHF 5.-	(für 3 Monate)
	DVD	CHF 4.-	(für 2 Wochen)

REGOLAMENTO PRESTITO LIBRI E DVD

La libreria è fornita di diversi libri in lingua italiana: libri per studenti, romanzi, saggi, gialli e DVD di film italiani.

Si fa prestito dei prodotti con le seguenti condizioni:

1. Per garantire un buono stato dei prodotti e la loro restituzione a tempo stabilito, è richiesta in anticipo una cauzione di CHF 15.-.
2. La cauzione verrà rimborsata se il cliente decide di non prendere più libri/DVD.
3. Se i prodotti sono stati danneggiati o non vengono restituiti, la cauzione non verrà rimborsata.
4. Si paga prima del ritiro libro o DVD.
5. È possibile prolungare il prestito per lo stesso tempo e lo stesso prezzo.

PREZZI	Libro piccolo	CHF 2.- (fino a 2 settimane)
	Libro grande	CHF 5.- (fino a 3 mesi)
	DVD	CHF 4.- (fino a 2 settimane)